



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNI URED ZA REVIZIJU

IZVJEŠĆE
O OBAVLJENOJ REVIZIJI

NEZAVISNI ZASTUPNIK ZA MAĐARSKU
NACIONALNU MANJINU U HRVATSKOM SABORU
MR. SC. DENEŠ ŠOJA

Osijek, lipanj 2009.

S A D R Ź A J

stranica

I.	REVIZIJA FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA I POSLOVANJA ZA 2008.	2
1.	PRAVNA REGULATIVA	2
2.	UVOD	2
3.	RAČUNOVODSTVENO POSLOVANJE I PLANIRANJE	3
3.1.	Financijski plan i program rada	3
3.2.	Poslovne knjige	4
3.3.	Financijski izvještaji	4
3.4.	Popis imovine i obveza	5
3.5.	Potraživanja i obveze	5
4.	NOVČANA SREDSTVA	5
5.	PRIHODI	6
6.	RASHODI	7
6.1.	Materijalni rashodi	7
6.2.	Financijski rashodi	8
6.3.	Rashodi za donacije (pomoći)	8
7.	NALAZ	9
II.	MIŠLJENJE	10



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNI URED ZA REVIZIJU

Klasa: 041-01/09-01/135

Urbroj: 613-02-03-09-7

Zagreb, 8. lipnja 2009.

IZVJEŠĆE
O OBAVLJENOJ REVIZIJI FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA I POSLOVANJA
NEZAVISNOG ZASTUPNIKA ZA MAĐARSKU NACIONALNU MANJINU U HRVATSKOM
SABORU MR. SC. DENEŠA ŠOJE ZA 2008.

Na temelju odredbi članaka 4. i 7. Zakona o državnoj reviziji (Narodne novine 49/03-pročišćeni tekst i 177/04), te članka 17. Zakona o financiranju političkih stranaka nezavisnih lista i kandidata (Narodne novine 1/07), obavljena je revizija financijskih izvještaja i poslovanja nezavisnog zastupnika za mađarsku nacionalnu manjinu mr. sc. Deneša Šoje u Hrvatskom saboru (dalje u tekstu: Zastupnik) za 2008.

Revizija je obavljena u razdoblju od 2. travnja do 8. lipnja 2009.

Postupci revizije provedeni su u skladu s revizijskim standardima Međunarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucija – INTOSAI revizijski standardi (Narodne novine 93/94) i Kodeksom profesionalne etike državnih revizora.

Ciljevi revizije bili su:

- provjeriti istinitost i vjerodostojnost financijskih izvještaja,
- provjeriti primjenu zakona i drugih propisa vezanih uz financijsko računovodstveno poslovanje,
- provjeriti pravilnost stjecanja prihoda,
- provjeriti pravilnost izvršenja rashoda odnosno provjeriti jesu li financijska sredstva korištena isključivo za ostvarenje ciljeva utvrđenih programom Zastupnika, te
- provjeriti pravilnost izvršenja drugih transakcija.

I. REVIZIJA FINACIJSKIH IZVJEŠTAJA I POSLOVANJA ZA 2008.

1. PRAVNA REGULATIVA

Poslovanje nezavisnih zastupnika nacionalnih manjina uređuju sljedeći propisi:

- Zakon o financiranju političkih stranaka, nezavisnih lista i kandidata,
- Zakon o političkim strankama (Narodne novine 76/93, 111/96, 164/98 i 36/01),
- Zakon o porezu na dohodak (Narodne novine 177/04 i 73/08),
- Zakon o porezu na dodanu vrijednost (Narodne novine 47/95, 106/96, 164/98, 105/99, 54/00, 73/00, 48/04, 82/04, 90/05 i 76/07),
- Zakon o izborima zastupnika u Hrvatski sabor (Narodne novine 69/03, 19/07 i 20/09),
- Uredba o računovodstvu neprofitnih organizacija (Narodne novine 10/08 i 7/09),
- Pravilnik o načinu vođenja evidencija i izdavanja potvrda o primitku članarina i dobrovoljnih priloga (Narodne novine 26/07),
- Pravilnik o porezu na dohodak (Narodne novine 95/05, 96/06, 68/07, 146/08, 2/09 i 9/09),
- Pravilnik o porezu na dodanu vrijednost (Narodne novine 60/96, 113/97, 7/99, 112/99, 119/99, 44/00, 63/00, 80/00, 109/00, 54/01, 58/03, 198/03, 55/04, 77/04, 153/05, 79/07 i 34/08), te drugi propisi.

2. UVOD

Odredbama članka 19. Ustavnog zakona o pravima nacionalnih manjina i članaka 15. do 18. Zakona o izborima zastupnika u Hrvatski sabor, utvrđeno je pravo pripadnika nacionalnih manjina u Republici Hrvatskoj na zastupljenost u Hrvatskom saboru, na način da se pripadnicima nacionalnih manjina koji u ukupnom stanovništvu Republike Hrvatske sudjeluju s više od 1,5% stanovnika jamči najmanje jedno, a najviše tri zastupnička mjesta pripadnika te nacionalne manjine. Pripadnici mađarske nacionalne manjine biraju jednog zastupnika.

U 2008. i u vrijeme obavljanja revizije (travanj 2009.), Zastupnik je nezavisni zastupnik 6. saziva Hrvatskog sabora, sa zastupničkim mandatom od 11. siječnja 2008. Izabran je u XII. izbornoj jedinici, koja čini cjelokupno područje Republike Hrvatske u kojoj autohtone nacionalne manjine biraju svoje zastupnike u Hrvatski sabor. Član je Odbora za ljudska prava i prava nacionalnih manjina, Odbora za lokalnu i područnu (regionalnu) samoupravu, te Državnog povjerenstva za procjenu štete od elementarnih nepogoda. Sjedište ureda Zastupnika je u Belom Manastiru, Augusta Cesarca 16 (prostorije Saveza mađarskih udruga Beli Manastir).

3. RAČUNOVODSTVENO POSLOVANJE I PLANIRANJE

Zastupnik vodi poslovne knjige i sastavlja financijske izvještaje prema odredbama Zakona o financiranju političkih stranaka, nezavisnih lista i kandidata, te Uredbe o računovodstvu neprofitnih organizacija.

3.1. Financijski plan i program rada

Zastupnik je u veljači 2008. sastavio financijski plan za 2008. i program rada za 2008.

- Financijski plan

Financijskim planom za 2008. planirani su prihodi i rashodi u iznosu 343.775,00 kn. Planirani prihodi u iznosu 343.775,00 kn odnose se na prihode iz državnog proračuna. Planirani rashodi u iznosu 343.775,00 kn odnose se na materijalne rashode (troškovi prijevoza, intelektualne usluge, reprezentacija) u iznosu 60.888,00 kn, financijske rashode (usluge platnog prometa) u iznosu 1.000,00 kn, te rashode za tekuće i kapitalne donacije (pomoći) udrugama, društvima i mjesnim odborima u sredinama gdje žive pripadnici mađarske nacionalne manjine u iznosu 281.887,00 kn.

- Program rada

Program rada Zastupnika za 2008. sadrži sljedeće aktivnosti: rad u Hrvatskom saboru kao zastupnik, poticanje održivog razvoja ruralnih područja, stvaranje temeljnih uvjeta za gospodarski razvoj, obrazovanje, te kultura i šport.

Rad u Hrvatskom saboru obuhvaća aktivno članstvo u Klubu nacionalnih manjina, na sjednicama Hrvatskog sabora kao i raznim odborima, o pitanjima koja se neposredno tiču mađarske nacionalne manjine, te rad na provođenju bilateralnog sporazuma o zaštiti mađarske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj i hrvatske nacionalne manjine u Republici Mađarskoj. Za navedene aktivnosti predviđena su sredstva u iznosu 21.000,00 kn, a obuhvaćaju putne troškove i dnevnice Zastupnika izvan redovnog zasjedanja Hrvatskog sabora.

Poticanje održivog razvoja ruralnih područja obuhvaća aktivnosti koje će pomoći gospodarski i komunalni razvoj sredina u kojima žive pripadnici mađarske nacionalne manjine. Za navedene aktivnosti planirana su sredstva u iznosu 50.000,00 kn, a odnose se na donacije za pokriće dijela troškova sanacije, izgradnje ili modernizacije infrastrukturnih objekata.

Stvaranje temeljnih uvjeta za gospodarski razvoj obuhvaća neposredno angažiranje Zastupnika na pomoći u rješavanju problema za poticanje gospodarskog razvoja (rješavanje određenih imovinsko pravnih poslova, razvoj poduzetničkih zona, stvaranje uvjeta za otvaranje novih radnih mjesta). Za navedene aktivnosti planirana su sredstva u iznosu 18.000,00 kn, a odnose se na putne troškove i troškove reprezentacije.

Aktivnosti za stvaranje boljih uvjeta obrazovanja mađarske nacionalne manjine od predškolskog do visokoškolskog obrazovanja čini zalaganje za provođenje politike dvojezičnosti i davanje potpore i podrške obrazovanju predstavnicima mađarske nacionalne manjine. Za navedene aktivnosti nisu predviđena zasebna sredstva, a mogući putni troškovi i troškovi reprezentacije planiraju se podmiriti planiranim sredstvima za navedene namjene iz drugih aktivnosti.

Aktivnosti vezane za kulturu i šport obuhvaćaju prisustvovanje kulturnim aktivnostima mađarske nacionalne manjine, pomoć u organizaciji kulturnih športskih i sličnih manifestacija mađarske nacionalne manjine, dodjelu financijske pomoći za rad članova udruga udruženih u Savez mađarskih udruga u skladu s ugovorom i dodjelu financijske pomoći prema zahtjevima udruga, društava i mjesnih odbora u sredinama gdje žive pripadnici mađarske nacionalne manjine. Za financijske pomoći predviđena su sredstva u iznosu 231.887,30 kn.

Administrativne i računovodstvene poslove, Zastupnik je planirao na temelju ugovora o djelu povjeriti stručnim osobama, za što su planirana sredstva u iznosu 21.000,00 kn. Za usluge platnog prometa i druge usluge planirana su sredstva u iznosu 1.887,31 kn.

3.2. Poslovne knjige

Od 1. siječnja 2008. Zastupnik je obavezan voditi poslovne knjige prema odredbama članaka 5. i 6. Uredbe o računovodstvu neprofitnih organizacija, kojima su propisane obvezne poslovne knjige: dnevnik i glavna knjiga, te pomoćne knjige.

Ustrojene su sljedeće poslovne knjige: dnevnik, glavna knjiga, knjiga ulaznih računa, knjiga blagajne i evidencija putnih naloga. Unos podataka u poslovne knjige obavljan je na temelju urednih knjigovodstvenih isprava.

3.3. Financijski izvještaji

Financijski izvještaji za 2008., koje čine bilanca, izvještaj o prihodima i rashodima, te bilješke uz financijske izvještaje, dostavljeni su Državnom uredu za reviziju u zakonskom roku.

- Bilanca

U bilanci se daje sustavan pregled imovine, obveza i vlastitih izvora na dan 31. prosinca 2008. Ukupna vrijednost imovine, te obveza i vlastitih izvora iskazana je u iznosu 59.731,00 kn. Vrijednost imovine odnosi se na novac u banci. Obveze i vlastiti izvori u iznosu 59.731,00 kn odnose se na vlastite izvore.

- Izvještaj o prihodima i rashodima

Ukupni prihodi za 2008. ostvareni su u iznosu 343.896,00 kn, a odnose se na prihode iz državnog proračuna u iznosu 343.775,00 kn i prihode od financijske imovine (kamata) u iznosu 121,00 kn.

Ukupni rashodi za 2008. izvršeni su u iznosu 284.165,00 kn, a odnose se na materijalne rashode u iznosu 55.366,00 kn, financijske rashode u iznosu 922,00 kn i rashode za donacije (pomoći) u iznosu 227.877,00 kn.

- Rezultat poslovanja

Ukupni prihodi za 2008. su ostvareni u iznosu 343.896,00 kn, ukupni rashodi su izvršeni u iznosu 284.165,00 kn, te je iskazan višak prihoda u iznosu 59.731,00 kn.

- Bilješke uz financijske izvještaje

U bilješkama uz financijske izvještaje su dani podaci o izvorima prihoda, te podaci o namjeni utroška sredstava kao i stanje neutrošenih sredstava. Prema bilješkama prihodi su ostvareni u iznosu 343.895,67 kn i odnose se na donacije iz državnog proračuna i na kamate po viđenju, a rashodi su izvršeni u iznosu 284.164,72 kn i odnose se na donacije i potpore, dnevnice i troškove prijevoza, izdatke po ugovorima o djelu za administrativne i računovodstvene usluge te reprezentaciju. Višak prihoda kao rezultat poslovanja u iznosu 59.730,95 kn nalazi se na poslovnom računu.

Prema odredbama članka 19., a u vezi s člankom 26. Zakona o financiranju političkih stranaka, nezavisnih lista i kandidata, nezavisni zastupnici nacionalnih manjina dužni su javno prikazati porijeklo i način utroška sredstava prikupljenih tijekom protekle kalendarske godine, te objaviti završni račun i financijske izvještaje na web stranici. Završni račun i financijski izvještaji su dokumenti u kojima se detaljno navode izvori prihoda, podaci o fizičkim i pravnim osobama koje su dale dobrovoljne priloge (donacije), te podaci o namjeni, odnosno aktivnostima za koje su sredstva utrošena.

Zastupnik je objavio financijske izvještaje za 2008., financijski plan za 2008. i program rada za 2008. na web stranici Saveza mađarskih udruga (www.smu-mesz.hr) pod saborski zastupnik Deneš Šoja.

3.4. Popis imovine i obveza

Popis imovine i obveza propisan je odredbama članaka 13., 14. i 15. Uredbe o računovodstvu neprofitnih organizacija. Mora se obaviti na koncu svake poslovne godine sa stanjem na datum bilance radi usklađenja knjigovodstvenog sa stvarnim stanjem.

Zastupnik je u bilješkama naveo stanje novčanih sredstava na žiro računu, a prema poslovnim knjigama i financijskim izvještajima za 2008., druge imovine i obveza nije imao.

3.5. Potraživanja i obveze

Koncem 2008. Zastupnik nije imao potraživanja i obveza.

4. NOVČANA SREDSTVA

Zastupnik je od veljače do konca travnja 2008. novčano poslovanje obavljao putem jednog kunskog računa, a od svibnja 2008. putem drugog kunskog računa otvorenog u poslovnoj banci. Stanje novčanih sredstava koncem 2008. iskazano je u iznosu 59.731,00 kn, a odnosi se na novčana sredstva na žiro računu.

Tijekom 2008. vođena je knjiga blagajne. Prema blagajničkom izvještaju od 31. prosinca 2008., Zastupnik nije imao novčanih sredstava u blagajni. Tijekom godine putem blagajne, na temelju uredne dokumentacije, evidentirane su uplate i isplate iz blagajne u iznosu 16.017,55 kn. Uplate se odnose na prijenos gotovine sa žiro računa, dok se isplate odnose na isplatu putnih troškova (loko vožnja, taksi usluge, troškovi po putnom nalogu), troškova reprezentacije i nabavu televizijskog prijamnika za Savez mađarskih udruga.

5. PRIHODI

Prihodi za 2008. su planirani u iznosu 343.774,00 kn, a ostvareni su u iznosu 343.896,00 kn. Odnose se na prihode iz državnog proračuna za redovno godišnje financiranje u iznosu 343.775,00 kn, te prihode od financijske imovine u iznosu 121,00 kn.

U tablici broj 1 daju se podaci o planiranim i ostvarenim prihodima za 2008.

Tablica broj 1

Planirani i ostvareni prihodi za 2008.

u kn

Redni broj	Vrsta prihoda	Planirano	Ostvareno	Ostvarenje u %	Udjel u %
1	2	3	4	5	6
1.	Prihodi iz državnog proračuna	343.775,00	343.775,00	100,0	99,9
2.	Prihodi od financijske imovine	-	121,00	-	0,1
Ukupno		343.775,00	343.896,00	100,0	100,0

Nezavisni zastupnici nacionalnih manjina imaju pravo na redovno financiranje, u skladu s odredbama članaka 7. do 13. Zakona o financiraju političkih stranaka, nezavisnih lista i kandidata, kojima je propisano da se u državnom proračunu za iduću proračunsku godinu osiguravaju sredstva za redovito godišnje financiranje nezavisnih zastupnika i kandidata u visini 0,056% sredstava tekućih rashoda proračuna iz prethodne godine. Sredstva se raspoređuju nezavisnim zastupnicima nacionalnih manjina. Prema istim kriterijima raspoređuju se i sredstva iz proračuna jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave.

Odbor za Ustav, poslovnik i politički sustav Hrvatskog sabora donosi odluku o raspoređivanju sredstava iz državnog proračuna za svaku godinu, kojom utvrđuje jednaki iznos sredstava za svakog zastupnika u Hrvatskom saboru. Za svakog izabranog zastupnika podzastupljenog spola, nezavisnim zastupnicima i kandidatima pripada i pravo na naknadu u visini 10,0% iznosa predviđenog po svakom zastupniku.

Sredstva za redovno godišnje financiranje doznačena su u skladu s Odlukom Odbora za Ustav, poslovnik i politički sustav Hrvatskog sabora, o raspoređivanju sredstava za rad političkih stranaka u 2008. Odobreno je 343.775,00 kn i tromjesečno raspoređeno tijekom 2008. na račun redovnog poslovanja Zastupnika.

Prihodi od financijske imovine u iznosu 121,00 kn odnose se na kamate na depozite po viđenju.

6. RASHODI

Rashodi za 2008. su planirani u iznosu 343.774,00 kn, a izvršeni su u iznosu 284.165,00 kn. Odnose se na materijalne rashode u iznosu 55.366,00 kn, financijske rashode u iznosu 923,00 kn, te rashode za donacije (pomoći) u iznosu 227.877,00 kn.

U tablici broj 2 daju se podaci o planiranim i izvršenim rashodima za 2008.

Tablica broj 2

Planirani i izvršeni rashodi za 2008.

u kn

Redni broj	Vrsta rashoda	Planirano	Izvršeno	Izvršenje u %	Udjel u %
1	2	3	4	5	6
1.	Materijalni rashodi	60.888,00	55.366,00	90,9	19,5
1.1.	- za naknade	21.000,00	18.770,00	89,4	6,6
1.2.	- za usluge	21.888,00	21.191,00	96,8	7,5
1.3.	- za druge rashode	18.000,00	15.405,00	85,6	5,4
2.	Financijski rashodi	1.000,00	922,00	92,3	0,3
3.	Rashodi za donacije (pomoći)	281.887,00	227.877,00	80,8	80,2
	Ukupno	343.775,00	284.165,00	82,7	100,0

6.1. Materijalni rashodi

Materijalni rashodi su izvršeni u iznosu 55.366,00 kn. Odnose se na rashode za usluge u iznosu 21.191,00 kn, naknade Zastupniku u iznosu 18.770,00 kn i druge rashode u iznosu 15.405,00 kn.

- Rashodi za usluge

Rashodi za usluge izvršeni u iznosu 21.191,00 kn odnose se na obavljanje administrativnih i računovodstvenih poslova Zastupnika u iznosu 21.051,00 kn i usluge izrade pečata Zastupnika u iznosu 140,00 kn. Zastupnik je u ožujku 2008. za obavljanje administrativnih i računovodstvenih poslova tijekom 2008. (deset mjeseci) zaključio s dvije fizičke osobe ugovore o djelu. Ugovoreni su poslovi pojedinačne vrijednosti 6.000,00 kn, te mjesečno plaćanje u iznosu 600,00 kn. Tijekom godine fizičkim osobama je u skladu s ugovorima isplaćeno 12.000,00 kn. Na isplate putem ugovora o djelu, obračunani su i plaćeni porezi i doprinosi u ukupnom iznosu 9.051,00 kn.

- Rashodi za naknade Zastupniku

Rashodi za naknade Zastupniku izvršeni u iznosu 18.770,00 kn odnose se na naknadu za korištenje privatnog automobila u službene svrhe po obračunima za loko vožnju u iznosu 7.137,00 kn, naknadu za upotrebu privatnog automobila u službene svrhe po putnim nalogima u iznosu 1.512,00 kn, dnevnice u iznosu 711,00 kn i troškove prijevoza taksijem u iznosu 526,00 kn, te obračunane i plaćene poreze i doprinose u iznosu 8.884,00 kn.

Za korištenje privatnog automobila u službene svrhe za loko vožnju Zastupnik je vodio mjesečne evidencije u kojima je naveden datum, početno i završno stanje kilometar sata, broj prijeđenih kilometara, relacija putovanja, vrijeme provedeno na putu i svrha putovanja. Naknada je obračunana u visini 2,00 kn po prijeđenom kilometru.

Zastupnik je tijekom godine ispostavio dva putna naloga za službeni put u Republiku Mađarsku i jedan za službeni put u zemlji. Troškovi prijevoza obračunani su u visini 2,00 kn po prijeđenom kilometru, a obračunane su i dvije inozemne dnevnicе u skladu s Odlukom o visini dnevnice za službena putovanja u inozemstvo za korisnike koji se financiraju iz sredstava državnog proračuna. Na koncu godine na navedene naknade (prijevoz i dnevnicе) isplaćene u ukupnom iznosu 9.370,00 kn, obračunan je i plaćen porez i prirez na dohodak, te doprinosi za mirovinsko i zdravstveno osiguranje u iznosu 8.884,00 kn.

- Drugi rashodi

Drugi rashodi izvršeni u iznosu 15.405,00 kn odnose se na troškove reprezentacije. Rashodi za reprezentaciju evidentirani su na temelju ulaznih računa u iznosu 13.742,00 kn i na temelju gotovinskih računa u iznosu 1.663,00 kn, koje je ovjerio Zastupnik.

Prema računima, rashodi se odnose na dio troškova proslave nacionalnog praznika u Korođu, dio troškova savjetovanja gospodarstvenika Mađarske nacionalne manjine iz Slavonije i Baranje i Subotice, dio troškova Dana Mađara, dio troškova akademika iz Republike Mađarske i Mađara iz Republike Hrvatske, dio troškova delegacije sportskih udruga grada Šikloša, troškove domjenka s novinarima i troškove susreta s biračima.

6.2. Financijski rashodi

Financijski rashodi izvršeni u iznosu 922,00 kn odnose se na naknade poslovnoj banci za obavljanje platnog prometa.

6.3. Rashodi za donacije (pomoći)

Rashodi za donacije (pomoći) izvršeni su u iznosu 227.877,00 kn. Odnose se na tekuće donacije (pomoći) u iznosu 203.877,00 kn i kapitalne donacije (pomoći) u iznosu 24.000,00 kn.

Zastupnik i Savez mađarskih udruga zaključili su u ožujku 2008. ugovor o korištenju sredstava za rad političkih stranaka, dodijeljenih zastupniku mađarske nacionalne manjine odlukom Odbora za Ustav, poslovnik i politički sustav Hrvatskog sabora. Prema ugovoru, Zastupnik se u cijelom mandatnom razdoblju obvezao 50,0% sredstava dobivenih iz državnog proračuna ustupiti za rad Saveza mađarskih udruga. Tijekom 2008. Zastupnik je dobio sredstva za rad iz državnog proračuna u iznosu 343.774,00 kn, a u skladu s navedenim ugovorom Savezu mađarskih udruga doznačio je 171.704,00 kn.

U skladu s programom rada, Zastupnik je na temelju zahtjeva, odobravao tekuće potpore udrugama iz kulture, sporta i drugim društvima iz sredina gdje žive pripadnici mađarske nacionalne manjine. Tako je tijekom godine na temelju odluka Zastupnika udrugama iz kulture doznačeno 16.104,00 kn, udruzi mladeži 4.600,00 kn, sportskim klubovima 4.000,00 kn, društvima i zajednicama Mađara 3.000,00 kn, a za Savez mađarskih udruga kupljen je televizijski prijamnik u vrijednosti 4.469,00 kn.

Kapitalne potpore odobrene su za obnovu rimokatoličke crkve u iznosu 12.000,00 kn i za obnovu doma kulture u iznosu 12.000,00 kn. Sredstva su doznačena župnom uredu i kulturno umjetničkom društvu na temelju odluka Zastupnika.

7. NALAZ

Nezavisni zastupnici nacionalnih manjina bili su obvezni za 2008. voditi poslovne knjige i sastavljati financijske izvještaje u skladu s odredbama Zakona o financiranju političkih stranaka, nezavisnih lista i kandidata, te Uredbe o računovodstvu neprofitnih organizacija.

Zastupnik vodi poslovne knjige i sastavlja financijske izvještaje, u skladu s navedenim propisima. Poslovanje je obavljano u skladu s Programom rada i financijskim planom za 2008. Prema izvještaju o prihodima i rashodima za 2008., ostvareni su ukupni prihodi u iznosu 343.896,00 kn, izvršeni ukupni rashodi u iznosu 284.165,00 kn, te je iskazan višak prihoda u iznosu 59.731,00 kn. Prihodi su ostvareni iz državnog proračuna, a sredstva su korištena u skladu s financijskim planom za programe i aktivnosti utvrđene programom rada. Neutrošena sredstva koncem godine nalazila su se na žiro računu Zastupnika.

Postupcima revizije nisu utvrđene nepravilnosti i propusti koji bi utjecali na istinitost i realnost financijskih izvještaja i pravilnost poslovanja.

Zastupnik prihvaća sve navode u Izvješću o obavljenoj reviziji financijskih izvještaja i poslovanja za 2008.

II. MIŠLJENJE

1. U skladu s odredbama Zakona o državnoj reviziji, obavljena je revizija financijskih izvještaja i poslovanja nezavisnog zastupnika za mađarsku nacionalnu manjinu u Hrvatskom saboru mr. sc. Deneša Šoje (dalje u tekstu: Zastupnik) za 2008., o čemu je izraženo bezuvjetno mišljenje.
2. Postupci revizije su provedeni u skladu s revizijskim standardima međunarodne organizacije vrhovnih revizijskih institucija – INTOSAI i Kodeksom profesionalne etike državnih revizora.
3. Financijski izvještaji Zastupnika za 2008. u svim značajnim aspektima iskazuju objektivan i istinit prikaz poslovanja tijekom godine i stanja na koncu godine, a sastavljeni su u skladu s propisima koji određuju računovodstvo neprofitnih organizacija. Poslovanje je obavljeno u skladu s propisima koji određuju nadležnost Zastupnika.

Zastupnik je donio Program rada i financijski plan za 2008. Planirani su ukupni prihodi i rashodi u iznosu 343.775,00 kn. Prema izvještaju o prihodima i rashodima za 2008., ostvareni su ukupni prihodi u iznosu 343.896,00 kn, izvršeni ukupni rashodi u iznosu 284.165,00 kn i iskazan višak prihoda u iznosu 59.731,00 kn. Ostvareni prihodi korišteni su za financiranje aktivnosti vezanih uz poticanje održivog razvoja ruralnih područja, stvaranje temeljnih uvjeta za gospodarski razvoj, obrazovanje, kulturu i šport, te rad Zastupnika u Hrvatskom saboru (aktivno članstvo u Klubu nacionalnih manjina, na sjednicama Hrvatskog sabora i odbora, o pitanjima vezanim uz mađarsku nacionalnu manjinu, rad na provođenju bilateralnog sporazuma o zaštiti mađarske nacionalne manjine u Republici Hrvatskoj i hrvatske nacionalne manjine u Republici Mađarskoj) u skladu s Programom rada za 2008. Revizijom nisu utvrđene nepravilnosti i propusti koje bi utjecale na izražavanje druge vrste mišljenja.